





# New Era

ENGLISH SECTION OF  
Official Organ  
of the  
South Slavonic Catholic Union.

# Nova Doba

AMPLIFYING THE VOICE OF THE ENGLISH SPEAKING MEMBERS

## Current Thought.

### SPORTSMANSHIP

A sportsman is one who pursues sports. He or she may be an active participant in the field such as track, baseball, swimming, football, soccer, basketball, and bowling, to mention the leaders only. The younger set is prone to indulge in the more strenuous form of athletics, while the elders, most of them parents, will engage in the less energetic means of outdoor recreation such as golf, hunting and fishing.

Here in America both males and the females exercise their bodies to a greater extent than do the people of the East. A wand of superstition covers the multitudes across the ocean and restrains a number from enjoying the freedom that our bodies were intended for. Especially the women folk, who think it a disgrace to see their daughters take part in athletics, and go even so far as to pronounce them immoral. That unconscious domination over women prevailed among a number of our people until they became accustomed to the American way of doing things.

The younger generation—the offsprings of a number of such superstitious parents—entirely discarded the imported idea, and today finds them athletic minded. And girls believed that they had as much right to enjoy the freedom of the open air as did the boys. This explains the reason why the young ladies of today are healthier and more active than their mothers and grandmothers.

There is yet another type of sportsman—one who in sports is fair and generous; a good looser and a graceful winner is the definition found in Webster's Dictionary.

Wherever competition is found one is bound to see two groups, each of which favors one side. That is human nature. Strangers viewing a game will invariably form sides unconsciously, with the weaker team usually receiving the "breaks." Officials are the only ones excluded from favoring any one group. They are viewing the performance to see that the plays are executed according to "Hoyle," and so intent are they in fulfillment of duties that the final results are made known to them only after the contest.

Sometimes the losers blame officials. To them it appears that any decision favoring the opponents was a mark of injustice, failing to realize that the officials are non-partisan.

Sports are actively engaged in by many lodges of our SSCU. Inter-lodge contests should be looked to with the greatest interest by the members. We want the competition to be keen and as many lodges organize athletic teams as is feasible. But we also want sportsmanship to prevail in all games.

"A sportsman is one who in sports is fair and generous; a good loser and a graceful winner."

### ENTERTAIN GUEST

#### Farewell Concert

The spacious and hospitable home of Mr. and Mrs. Joseph Plevnik, 811 E. 185th St., was the scene last Thursday afternoon of a tea held in honor of the lovely Mrs. Stella Marek-Cushing who has recently charmed us with her very interesting selections of Jugsalvia.

All of the ladies present were enthused about the art that Mrs. Cushing displayed on the stage and now they were delighted with her personality.

The tea table was beautifully arranged with a special selection of garden flowers and the yellow candles carried out the color scheme beautifully.

Favorable comments on her appearances in Pennsylvania, Ohio and Illinois have been received that puts her on the pedestal of success with other artists. As a Slovene she has the distinction of being the first American-born to embark on such a successful tour.

Cleveland is noted for the fine reception given to artists seeking recognition in the States. When such an artist has been acclaimed by popular assertion Cleveland is very anxious to again hear such a seasoned performer. A large crowd should be on hand to acclaim Miss Perdan for her accomplishments in the musical world.

Miss Perdan is the daughter of Mr. and Mrs. Rudolf Perdan. As chairman of the Supreme Board of Trustees, SSCU, and at one time the supreme president, Mr. Perdan has become an intimate figure with all members of our Union.

For the first time in one year \$100,000,000 worth of toys were sold in the United States. There was great demand for airplanes and sporting toys, which partly explains the new peak, also we do not import as many toys as formerly.

Whizz: Is Podville a good place for rheumatism?

Bang: Yes, indeed; that's where I got mine.

### COMMENTATOR

#### NOISE

The five sense organs of the body are sight, smell, taste, touch and hearing. Legal protection against the first four is in effect, but the law fails to protect the ear that is subject to all kinds of unnecessary noises. Incidentally, the ear is closest to the brain of all sense organs.

Obscene literature is prohibited by law as are offensive odors; food sold across the counters must be pure and unadulterated, and all articles touched by the public must be clean. But no provision is made to lessen the fatigue upon the nervous system that sometimes shock the human being to such an extent as to cause neurasthenia.

As a matter of fact city people cannot get away from riveting machines, ambulance bells, police patrols, radios, fire-engine, automobiles, trucks and the like. It is said that the screeching of automobile brakes cause people to suffer an unconscious feeling of fear.

Authorities claim that it takes ten times the energy to converse on a railroad train as it does in a quiet room. Telephone engineers claim that the current used in the ordinary telephone is 100 times stronger than it would have to be, were it operated under conditions of silence. Doctors tell us that every sound registered in the brain affects the body.

When a person's sleep is disturbed by noise, and although not awakened, the effect upon the brain is just as great if he had been awake. Typists working in a noisy room pound on the keys harder due to the muscles growing tense that produces unconscious feeling of fear.

The time is not so distant when the average citizen will regard noisy streets with as much disdain as those that lack sidewalks. Future constructors of buildings will keep the elimination of noise factor uppermost in their minds. This has already been evidenced by the discovery of welding pieces of steel that eliminates the noisy riveting machine. Noiseless typewriters have been on the market for sometime, but evidently the excess cost prohibits many from equipping the office with them.

When one studies the sources of noises one readily agrees that many can be avoided.

#### Congratulations! Champs

Joliet, Ill.—First of all I want to congratulate SS. Peter and Paul, No. 66, SSCU Major bowling team for winning the National SSCU title in Cleveland, April 19, and thus bringing home the bacon, I also want to congratulate the losers for the fine sportsmanship shown in the championship contest. Here's hoping you better luck next year.

On May 23 our May Pole Dance will take place. All neighboring lodges are invited to attend this festival, as a splendid evening of entertainment is assured to the young and the elders. All that can possibly attend should do so. Those failing to be on hand will miss "the time of their lives."

Our second bowling team lost two out of three to the Brewsters recently. It seems as though we can't get going.

### ATHLETIC BOARD OF S. S. C. U.

Chairman: F. J. Kress, 204 — 57th St., Pittsburgh, Pa.  
Vice chairman: J. L. Zortz, 1657 E. 31st St., Lorain, O.  
Joseph Kopler, R. D. 2, Johnstown, Pa.  
J. L. Jevitz Jr., 1316 Elizabeth St., Joliet, Ill.  
Anton Vesel, 2089 Carter Ave., St. Paul, Minn.

Louis M. Kolar, Athletic Commissioner and Editor of English Section, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

### BRIEFS

Charles Lausche breaks all city tourney records in the 24th city bowling tournament at Cleveland, O., in rolling 792, with games of 257, 257 and 278.

**Metropolitan Opera Company** of New York presents annual series of eight operas in Cleveland beginning with Monday, April 27, and ending Saturday, May 2. Cleveland takes to grand operas, as is evidenced by the overflowing crowds present at the Public Auditorium at the annual performances.

**May 1** has been set aside as National Child Health Day by President Hoover and will be observed not only in the States, but in other countries as well.

**Miss Jeanette Perdan** will present her farewell concert May 3 in the Slovenian National Home at Cleveland. On May 9 she will climax her concert tour of the States with her appearance in Chicago at C. S. P. S. Hall, 1126 W. 18th St.

**Lodge Zvezda**, No. 170, SSCU, of Chicago, is holding a Balloon Dance, May 2, in the Polish Falcon Hall, 1921 W. 22d St.

**Cities throughout** the United States are launched upon cleanup week. Back in the spring of 1912 history relates as the beginning of cleaning cities on a large scale, evidently repairing the damage caused by the heavy snows of winter.

**John Pustovarh** of Chisholm, Minn., was elected captain of Chisholm High School football team for the coming season.

#### An Acknowledgement

Owing to the large number of S. S. C. U. members in Cleveland, who were so kind with their hospitality, in particular Charles Kikel and Frank Faletic, it has not been possible to thank you all individually and I am taking this opportunity to say how much I appreciated your kindness and hospitality.

**F. J. Kress**, Chairman SSCU National Athletic Board.

#### GLYCERIN IN NWTWATER

When washing the car you can prevent the water from freezing by adding glycerin.

The amount to be added depends, of course, on the temperature, but you will hardly be washing the car with the air much below the freezing point, so a small amount will do the work.

Do not add alcohol or other antifreeze agents as they damage the finish.

A good many members made the trip to South Chicago Sunday, April 19 to attend the KSKJ bowling tournament. A dance followed that afforded us an opportunity to meet a number of out-of-town people. A good time was had by all.

Our second bowling team lost two out of three to the Brewsters recently. It seems as though we can't get going.

John P. Lunka.

### BALLOON DANCE

Chicago, Ill.—Lest it has been forgotten, Lodge Zvezda, No. 170, SSCU, is sponsoring a Balloon Dance this coming Saturday, May 2, at the Polish Falcon Hall, 1921 W. 22d St.

Have you ever attended a balloon dance? If you have, we assure you this one will surpass any previous affair of this sort, and, if you haven't, the more reason why you should be present at this hilarious festival. An added incentive is the awarding of a beautiful wrist watch.

As for the music—Johnny Kochevar and his Merrymakers will do more than their share to entertain you.

Without a doubt you have already heard of the wonderful food that is prepared by the above mentioned lodge. This year, again, your appetites will be doubly satisfied.

Lots of balloons, plus good music, plus delicious food equal one grand and glorious evening! Investigate for yourself, 'cause seeing is believing.

See you anon!  
Cecilia Kensek, Agnes Jurecic,  
Dance Committee.

#### Final Concert by Miss Perdan Held May 9

Chicago, Ill.—Miss Jeanette Perdan will appear as vocal-piano soloist Saturday evening, May 9, at C. S. P. S. Hall, 1126 W. 18th St. This concert will be the final one of her tour through Ohio, Pennsylvania and Illinois.

A good evening of entertainment for all music lovers is in store May 9. Miss Perdan will interpret Slovenian, German, French and English songs together with operatic arias. Her singing of songs in foreign tongues brings out her study of these languages with excellent pronunciation. As a concert recitalist, she possesses unusual talent.

This program of music will be a great source of delight to all guests attending. The Chicago SSCU lodges, sponsors of Miss Perdan's concert, take great pleasure to present the foremost artist of the American Slovenes.

Proceeds of the concert will go toward defraying expenses for Miss Perdan's continued study of music in Europe. Proceeds of the dance following the concert will be distributed among the SSCU lodges of Chicago.

Reservations for the concert can be made with all local SSCU lodge secretaries, or by calling Canal 5777 at 2214 S. Lincoln St.

Wm. B. Laurich.

#### "Thank You, Everybody" . . . Center Ramblers

Center, Pa.—These words simply cannot express our gratitude to those who came from far and near to our first dance. We thank the senior lodge from Center, those who came from Greensburg, Verona, Universal, Export, White Valley, and all others who attended.

From appearances I'm sure everyone had a good time. At the end of the dance "Lahko noč" was too late. "Dober dan" was too early. It seemed that some didn't want to go home.

"Three o'Clock in the Morning" was an appropriate song to sing—the rest of the sentence you may finish yourself.

Mary A. Peternel.

### SPORTING BITS

#### BASEBALL SEASON IS HERE

National Athletic Board of our Union met Sunday morning, April 19, in the office of the New Era, Cleveland, O. Bro. Rudolf Perdan, chairman of the Supreme Board of Trustees, SSCU, also was present and advised the athletic board on financial disbursements for the coming season.

A number of lodges responded to the appeal set forth by the athletic board in the New Era to submit ideas on baseball, and it was with this as a foundation that the board made plans accordingly for the coming season:

Four state champion lodge teams in hard baseball must be decided by Sept. 1, 1931. The four states are Pennsylvania, Ohio, Illinois and Minnesota. Each state must arrange its own schedule, but provision must be made whereby each lodge team plays three games with each opposing lodge team within the state. For instance, if Ohio has three SSCU lodge teams organized to play hardball, then the total number of inter-lodge games played will be nine.

The team winning the most games, and consequently losing the least number of contests, will be declared the state champion. Team's standing will be figured on percentage basis, after the pattern of organized professional baseball.

Once the state champions have been determined the sectional titles will be decided. Ohio and Pennsylvania state champions will play one game to determine the Eastern SSCU champion; Illinois and Minnesota will play one game to determine the Western SSCU champion.

The Eastern champions must be determined between Sept. 1 and 15 of this year.

The national champion lodge will be determined by one contest between the Eastern and Western SSCU champion, game to be played sometime between Sept. 15 and Oct. 1. The Western title is to be decided on the Saturday preceding the game to determine the national winner, as the latter will be played on the Sunday following. The reason for this arrangement is obvious, for in the event Minnesota should take the Western title it need not make an extra trip to meet the Eastern champion, but can stay over night in town to play the following day. The national championship will take place in the city of Illinois taking the state championship.

For the present time the lodges interested in hard baseball should make immediate arrangements for games with neighboring lodge teams of the same state. A schedule should be arranged with little delay.

Lodges that are planning on hard baseball teams for the coming season are as follows:

#### STATE OF PENNSYLVANIA

Jefferson Collegians, No. 205, SSCU, Canonsburg, Pa.; Pauline Farbro, Box 705, Euclid Ave., secretary.

Export Majestics, No. 218, SSCU, Export Pa.; Miller Kukich, Box 716, secretary.

St. George, No. 61, SSCU, Reading, Pa.; Anton Jaklic, 324 W. Buttonwood St., secretary.

National Star, No. 213, SSCU, Conemaugh, Pa.; Frank Govekar, 30 Hazel St., secretary.

#### STATE OF OHIO

St. Aloysius, No. 6, SSCU, Lorain, O.; John Cerne Jr., 1659 E. 31st St., secretary.

#### STATE OF ILLINOIS

Comrades, No. 193, SSCU, Waukegan, Ill.; Frank Zupec, 1044 Wadsworth Ave., North Chicago, Ill., secretary.

Illini Stars, No. 211, SSCU, Chicago, Ill.; John M. Zvezich Jr., 4049-51 W. 31st St., Chicago, Ill., secretary.

#### STATE OF MINNESOTA

Jubileers, No. 215, SSCU, Chisholm, Minn.; Frank Centa Jr., 110 W. Hemlock St., Chisholm, Minn., secretary.

St. John the Baptist, No. 192, SSCU, Gilbert, Minn.; John Dreshar, Box 791, Gilbert, Minn., secretary.

Other lodges which have not communicated with the writer as yet on hard baseball should do so immediately, or correspond with your nearest athletic board member. Roster of athletic board members appears each week in the New Era in the center of this sheet.

#### Lucky Fridays

It was on Friday that Christopher Columbus sailed westward into the unknown on his voyage of discovery.

He discovered America on Friday and returned safely to Europe on Friday.

St. Augustine, our oldest city, was founded on Friday.

The Pilgrims aboard the Mayflower sailed into Providence Town harbor on Friday.

It was Friday when they made their final landing on Plymouth Rock.

George Washington, father of our country, was born on Friday.

Bunker Hill was seized and fortified. The surrender of Saratoga took place, powerful in

## Rules and Regulations Governing the Athletic Department of the South Slavonic Catholic Union

Ever since the Sport fund has been put into effect, following the general convention of our Union, a set of rules and regulations were established governing the Athletic Department. At the Athletic Conference held in Cleveland, O., on Sept. 12 and 13, 1930, the delegation revised these rules printed below. These have appeared in booklet form and have been distributed to the lodges. It must be kept constantly in mind that these rules shall be strictly enforced. Special emphasis is placed on Article 8, concerning the eligibility of players on our lodge teams, when competing for state, sectional and national titles.

Athletic Commissioner.

1. The Sport Fund shall be used to assist in the support of the SSCU (JSKJ) athletic teams based on the highest standards of sportsmanship.

2. The Supreme Executive Committee shall elect a commissioner, who becomes duly responsible to the above committee for his actions.

3. The SSCU (JSKJ) will permit the playing of only those sports in which there is not too great risk for the loss of health, life and limb of its members. The athletic commissioner to pass final judgment in this matter.

4. The Athletic Board shall consist of five members to be elected by the athletic conference and the athletic commissioner shall be an ex-officio member thereof.

5. The duties of the athletic commissioner shall be:

a) To act as adviser for all sport groups, constantly promoting good sportsmanship in behalf of our organization.

b) To arrange all games between lodges in the SSCU (JSKJ).

c) To recommend financial assistance to all lodges he sees fit, abiding by any regulations made by the Executive Committee in regard to such grants.

d) To make annual and semi-annual reports of the management of the athletic teams to the Executive Committee and the Athletic Board.

6. The Athletic Board shall act as an arbitration board in such cases when the athletic commissioner is unable to judge, regulate or settle a controversial matter.

7. Each lodge must agree to abide by the rules of the SSCU (JSKJ) Athletic Board.

8. Membership of our teams shall consist of members of the SSCU (JSKJ) only. Players participating in SSCU (JSKJ) sports must be members in good standing.

9. A member may play in all athletic teams sponsored by his or her lodge, but is prohibited from playing on teams sponsored by any other lodge of the SSCU.

10. Transfer of players from one lodge to another is permissible, but not for the athletic purposes during the same playing season.

11. Each lodge must present a certified list of players to the athletic commissioner not less than ten (10) days before any championship game.

12. The expenses for individual equipment shall be kept to the minimum and all extravagance avoided.

13. Any lodge found guilty of illegitimate use of the sports fund (for a purpose other than the maintenance of a team) shall be automatically refused any further use of the fund. The matter from then on in respect to such a lodge lies at the discretion of the Supreme Executive Committee.

14. The SSCU (JSKJ) comes into possession of all athletic equipment in case a lodge or athletic group disbands.

15. "Importing" or hiring of players to represent a lodge is prohibited.

16. Financial assistance of one hundred (\$100) dollars is the maximum amount the athletic commissioner may recommend to the Supreme Executive Committee for any lodge in one year.

17. The Athletic Board shall have power to issue such additional rules as it may deem necessary, provided they do not conflict with the foregoing rules and regulations.

18. Place and time of the Athletic Board meetings, as well as Athletic Conferences, if and when such meetings are necessary, is to be designated by the Supreme Executive Committee.

19. Railroad fares incurred by visiting teams engaged for interstate and national contests in basketball and bowling are to be paid by the Union. Railroad fares shall be kept to a minimum.

a) Eight (8) men, including the coach, shall constitute the roster of the traveling basketball team.

b) Six (6) men shall constitute the roster of the traveling bowling team.

20. Rules and referees.

a) Official rules recognized by national authorities governing sports shall be adopted by the Union exclusively.

b) All basketball tournaments shall be refereed by members of the Basketball Referees' Association.

### Lodge Number Important

### FORD BUILDING A RIVER

In submitting articles to the New Era the writer's name must appear, together with the number of the lodge that he or she belongs to. Sometimes a number of articles are received bearing only the signatures.

Since the New Era is devoted entirely to the interest of the S. S. C. U. members, the editor gives preference to articles submitted by the members. Articles submitted by non-members are considered if space is available.

Hence, be sure to put down the number of your lodge along with your signature when writing to the New Era, as this enables the writer to distinguish members from non-members.

Editor.

The Ford plant at Dearborn, Mich., may soon be the world's largest water consumer. It is building a waterway to replace the present water intake system which now supplies the plant with 500,000,000 gallons daily. This water tunnel 60 feet deep and more than two miles long, will have a capacity of 913,600,000 gallons a day, or more than is used by the cities of Detroit, Philadelphia, Cincinnati and Washington combined. Wouldn't that interest Father Noah?

### SPEED OF SOUND

The velocity of sound through air depends upon the temperature; for practical problems 1,100 feet a second is usually taken as the speed of sound in air. Light, on the other hand, travels at a speed of more than 186,000 feet in a second. That is why one can see a person at a distance strike an object with a mallet and not hear the sound produced until a short time later.

**NORTH AND SOUTH POLES**  
The poles of the earth are 180 degrees apart, there being 360 degrees in a complete circle. Accordingly the equator is 90 degrees from each pole.

## To Understand a Changing World

By Mark Villchur

We live in an era of tremendous economic and social changes, full of promise and also of lurking danger. In a decade the production of American manufacturing industries grew by 40 per cent., yet the number of wage earners declined by 5 per cent. Improved machinery has displaced 800,000 workers in manufacturing, 400,000 from the railroad industries, 200,000 from the coal mines. In the wheat area the mechanical combines have cut the force of farm labor from 50,000 to 20,000. An instance of how this displacement, which has become known as "technological unemployment," is brought about, is a giant machine, installed recently in Milwaukee, producing finished automobile frames at the rate of 10,000 frames a day. If operated steadily, this single machine could supply 3,000,000 frames a year, a frame for every motor car manufactured in the United States in 1930. Formerly when these frames were made by hand, it took 2,000 men to produce 10,000 frames a day. The giant machine in Milwaukee requires just 200 attendants. It has eliminated 90 per cent. of the operating force.

At least in one phase education itself appears as a means of relieving the situation. While the application of mechanical power, improved machinery, and scientific organization and management make it possible to carry on the work of the world with fewer and fewer workers, new "service" industries are being developed and into these the "dislocated soldier of industry," as Charles A. Beard, historian, calls the victim of "technological unemployment" is drifting. There is always a large movement of labor from occupation to occupation, due to natural restlessness, discontent with narrow circumstances and hopes for improvement. All this means a period of preparation of training of workers for new processes and new enterprises. It is at this point that displacement and labor shifts present important problems of adult education, or rather re-education.

These conditions naturally apply both to American and immigrant workers. Yet, there is a marked difference between the two groups in the intensity of the economic urge for adult education. Displacements affect the foreign born to a larger extent than they do the native workers. Furthermore, re-education is always a necessity for the immigrant even in normal times; his training, his education if any, his life experiences are all of a different world, and must be adapted to American conditions if he is to make his way in the New World.

These motives suggest more than vocational training for new jobs. The worker in America has more leisure than ever before, and there is every indication that the work day is to be further shortened. This increased leisure comes as at least one compensation for the stupefying monotony of labor. Tasks in industry are painfully alike from day to day. The worker too often has become a machine tender, and his creative powers remain unemployed. More leisure will mean little to the worker unless he knows how to utilize it to gain a fullest and richer life. "The leisure problem" will remain with us long after the present disastrous unemployment crisis clears away. And it is one

## Child Health

The eighth birthday of National Child Health Day to be celebrated throughout the country on May 1 finds the spirit and observance of May Day taking on an international character, according to Mrs. Aida de Acosta Breckinridge, director of the Division of Publications and Promotion of the American Child Health Association.

"In addition to Canada, seven foreign countries are planning to celebrate Child Health Day," said Mrs. Breckinridge. "Ceylon is working on a program carefully planned by a member of the Ceylon Department of Health. The governor of Ceylon will issue a May Day proclamation and will meet with the heads of all the larger welfare organizations as well as interested and influential individuals in Colombo on May Day, when leading authorities will speak on child health, and the Children's Charter will be adopted as the program of work for the coming year.

"Other countries where May Day will be observed are South Africa, Japan, Siam, Burma, Peru and China. Cuba, Hawaii and Porto Rico will also celebrate," Mrs. Breckinridge said.

In speaking of the origin of May Day as an international institution Mrs. Breckinridge said that Child Health Day had been promoted especially by the International Council of Women which represents thirty-seven countries. "From the time the idea was first presented by a representative of the American Child Health Association at the council's meeting in Geneva three years ago until a definite resolution calling for the promotion of Child Health Day in each country was passed at the council's meeting in Vienna last June," she said, "it has the support of prominent women."

Recently the executive board of the American Federation of Labor passed a resolution asking the international labor office at Geneva to work with the national labor organizations in an effort to put May Day on the constructive footing of health for children.

### 1930 Had Greatest Drought

Comparing it with six other similar visitations, the Department of Agriculture reports the drought of 1930 "the severest on record." In the 21 years from 1880 to 1901 there were three widespread droughts. And in the 31 years from 1900 to 1930 there were five.

The 1930 dry spell goes down officially as the severest "in duration, area covered and deficiency in precipitation." It was to some extent from the Atlantic to the Pacific, from Mexico to Canada.

"How'd you enjoy your West Indies cruise?"

"I met the prettiest girl you ever saw."

"Jamaica?"

"Anne, I hate to confess it, but I'm a cad."

"Oh, that's grand, Fred. Next time you come over, bring some golf balls along."

Son: Yes, I'm a big gun at school now."

Father: Well, then, I'd like to hear some better reports from now on.

Hi: I've got a cold in the head.

Her: That's something.

### Sawdust

Boader: This breakfast food tastes like sawdust.

Landlady: What are you kicking about? The sign says "Fine board!"

Doctor: I'm afraid I have bad news for you. You will never be able to work again.

Young Man: What do you mean, bad news?

### WOODEN SHOES

About one-third of the people in the Netherlands wear wooden shoes. This type of footwear is still widely worn in many other European countries.

### LIFE AFTER FREEZING

Fish and many insects can be frozen without destroying life. Caterpillars, according to entomologists, regularly live after being frozen during the winter. One investigator froze the grubs of the species known as daddy-long-legs until they would readily break, and those not broken survived. Fish have been frozen in solid ice without killing them.

field where educational forces have immense possibilities for usefulness.

(Reprint from "Fraternity," January-February, 1931 issue of Foreign Language Information Service.)

## NEW MEMBERS

**Did You Know—**  
**That our Union awards two dollars for each new member enrolled in the adult department?**

**That our Union awards one dollar for each new juvenile member enrolled in the juvenile department?**

**That this special offer holds good for the year 1931?**

**That an arbitrary sum of \$2,500 has been set aside for this purpose by the Supreme Executive Committee of our Union?**

**That many of our English-conducted lodges are conducting a membership campaign?**

**Is your lodge making any arrangement for contests between members of opposite sex to see who can enroll the largest number of new candidates?**

**Why not interest your friends into becoming members?**

## Cites Child's Welfare

"It is difficult for a young generation growing up with no memory of a twelve-hour or fourteen-hour day to realize the problems of abundant leisure time," says Col. Henry Breckinridge, of the National Amateur Athletic Federation and chairman of the section on recreation and physical education of President Hoover's recent White House Conference on Child Health and Protection. "All too many of the young people of today seem to think that free time is meant to spend in the movies, playing pool, shooting craps, riding the scenic railway, or just hanging around. It is a problem for their parents, or their community leaders, to provide wholesome recreation to fill this leisure time so that there is no room for distractions which lead to the courts.

"City mothers understand the difficulties, I think," said Col. Breckinridge. "When they want their children to have fresh air, they have to risk the youngsters in the streets even if they are headed for wholesome sport in a community playground or park."

Col. Breckinridge commented upon the president's proclamation of May Day as National Child Health Day. "If leaders in work for children and communities all over the country get into line with President Hoover's program for child health and protection, a generation of children will grow up able to work harder and enjoy their free time more thoroughly than we have been taught to do," he said.

Col. Breckinridge cited the city of Portland, Ore., and others as having made a clear-sighted and scientific approach to the problems of leisure time. The May Day Committee in Portland compiled a list of possibilities for leisure time activities and assisted with a survey of the number and adequacy of the free playground facilities of the city.

Programs of recreation are being formed more and more for the individual, Col. Breckinridge pointed out, calling attention to the reports of the White House conference which recommend "for every child, the strong and the weak, a recreation and physical education program suited to his individual needs." "In gathering the facts for the conference," said Col. Breckinridge, "we were concerned with the dynamic health of the child. Surrounded by all the safeguards of medical care, administration, and health education, the call is for a program of action. Through proper direction of recreation we must guide the child into the abundant physical life of virility, courage, independence, self-reliance, initiative, the spirit of co-operation, fairness, loyalty, modesty, cheerfulness, chivalry, and good citizenship. Programs aimed to produce these qualities in the characters of our children will be in the spirit of May Day—National Child Health Day, which this year aims at community responsibility and cooperation as represented in the children's charter of the White House conference."

Now the SSCU lodges are strongly in the foreground, for the members are organizing a Jeanette Perdan concert, which will be presented on May 9 at the C. S. P. S. Hall, 1126 W. 18th St., Chicago, Ill., at 8 p.m., under the leadership of Mr. John Zvezich.

A few prominent patrons who will assist and who are on the committee of the concert are the following: Mr. Joseph Zorko, 1636 W. 21st Pl.; Mr. Anton Krapenc, 1834 Blue Island Ave.; Mr. Joseph J. Tabor, 4226 W. 26th St.; Mr. J. M. Zvezich Jr., 4049 W. 31st St.; Mrs. M. Kovacich, 2254 Blue Island Ave.; Mrs. A. Juricic, 2226 Blue Island Ave.; Mr. Albert S. Spolar, 1613 Blue Island Ave.; Mr. Leo W. Moore, 1531 W. 18th St.; and Mr. Martin Jurkas, 2030 W. Coulter St.

And so one hopes that Chicago will be generous in buying tickets, when so much brilliant pleasure is included in a modest price.

The SSCU lodges are planning this to be a super-event of a city-wide interest for the Yugoslavs, which will stir the hot blood of adventure within the breasts of all men and women who appreciate Yugoslav singing.

Jeanette Perdan, the popular Slovenian singer and pianist, will appear and pay generous tribute to Slovenian composers as well as English, German and French artists.

Tickets are on sale at the offices of the Slovenian newspaper companies in Chicago and at the office of the undersigned, and may be obtained in advance at the price of 50 cents each, or at the door at 75 cents.

William B. Laurich,  
2214 S. Lincoln St.,  
Chicago, Ill.

## BECOMING APPLE EATERS

We are eating twice as many apples as ten years ago. The Department of Agriculture believes better fruit displays have done it. That is the fruit seller's way of advertising and few can resist it.

Are you using your influence to increase the membership of your lodge?

## Opening Up the Middle west

Probably the biggest thing that has been done for the West since the passage of the Homestead Act is the program of land waterways development now definitely set going toward its fulfillment by the nature of President Hoover.

Another good thing is that the work will be pushed at available points and will provide wages for many who are temporarily out of work. Public works may well be carried on in this way.

It has long been the dream of Hoover, the engineer, to open up this great productive region to the free flow of commerce. Through a project larger than that of building the Panama Canal, this is no doubt to be accomplished. Thereby is made possible a great Midwest empire, rich in agriculture and industry, the fulfillment of the president's dream.

The Missouri Valley also produces more than 46 percent of this country's food grain but is handicapped by the lowest haul and highest freight rate of any agricultural commodity on the globe. Now this is to be cured by 12,000 miles of inland waterways with the "barge trains" of 10,000 to 15,000 tons

# IZ URADA GLAVNEGA TAJNIKA

## PREJEMKI IN IZDATKI ZA

MESEC MARC 1931

INCOME AND DISBURSEMENTS

FOR MARCH, 1931

Odrasli Oddelek—Adult Dept.

Dr. št. Lodge No.

Dohodki Izdatki Disbursements

Income ments

1 S 851.20 \$ 1,270.67

2 742.03 547.19

3 160.85 41.00

4 158.25 46.83

5 15.00 21.11

6 642.34 262.00

7 559.92 281.17

8 172.75 30.00

9 300.77 58.17

10 108.81 20.50

11 47.65 21.71

12 341.65 210.00

13 298.17 93.00

14 446.28 1,143.00

15 452.26 654.24

16 Za februar

17 221.85 1,000.00

18 552.45 287.68

19 669.46 484.50

20 147.42 103.00

21 56.87 98.00

22 264.23 62.04

23 631.75 533.00

24 330.59 178.67

25 73.36 128.52

26 255.85 60.00

27 201.86 1,122.00

28 728.04 364.00

29 830.29 299.33

30 546.63 611.51

31 362.17 274.00

32 90.41 16.00

33 286.07 63.00

34 150.11 25.00

35 395.29 383.50

36 117.60 Dr. št. Dohodki Izdatki Disbursements

37 135.75 22.80 Lodge No.

38 280.07 156.00 Income

39 146.73 56.33 1 S 22.05

40 34.95 2 33.60

41 33.18 28.00 3 3.90

42 108.99 1,119.00 4 3.60

43 207.57 175.50 5 14.55

44 260.92 248.92 6 5.40

45 198.68 29.00 7 7.05

46 110.98 12 8.25

47 206.76 20.00 13 8.25

48 35.15 44.00 14 5.70

49 47.37 84.00 15 12.00

50 141.18 40.00 16 14.85

51 76.17 50.33 17 18.00

52 286.50 21 12.30

53 631.41 301.00 22 5.05

54 52.71 25 15.15

55 190.51 108.67 26 40.20

56 101.24 28.00 27 3.00

57 212.08 247.67 28 1.50

58 229.19 29 15.60

59 14.58 30 17.55

60 82.36 33.00 31 11.10

61 201.67 201.67 32 .90

62 79.45 94.00 33 12.60

63 276.34 112.00 34 9.30

64 254.69 83.00 35 25.80

65 116.70 61.00 36 26.40

66 57.00 39 8.85

67 198.07 114.00 40 8.10

68 214.27 53.00 41 3.45

69 44.67 20.00 42 10.20

70 177.45 40.00 43 4.65

71 406.39 13.00 44 15.75

72 185.95 168.00 45 1.35

73 119.65 1,020.34 46 2.85

74 281.47 281.00 47 10.50

75 127.65 96.00 48 .90

76 254.85 200.00 49 5.05

77 189.44 59.00 50 2.50

78 67.56 139.00 51 2.50

79 181.82 667.00 52 7.65

80 191.08 1,066.00 53 8.55

81 166.71 285.00 54 8.25

82 381.39 25.00 55 3.75

83 381.47 414.00 56 10.05

84 158.00 1,389.72 57 .15

85 55.81 8.00 58 31.80

86 130.08 84.00 59 7.50

87 62.18 42.00 60 1.35

88 308.88 497.83 61 3.75

89 49.31 28.00 62 16.05

90 275.29 195.00 63 .60

91 103.03 26.00 64 6.30

92 108.76 76 3.00

93 170.03 289.00 77 5.10

94 91.43 56.00 78 6.90

95 49.10 166.00 79 .90

96 216.27 386.07 80 5.70

97 172.04 95.00 81 2.50

98 50.57 10.00 82 2.55

99 115.90 15.33 83 2.55

100 28.67 85.83 84 8.25

101 191.02 78.00 85 6.30

102 67.31 86 2.95

103 15.67 88 3.15

104 65.83 1,000.00 89 9.60

105 103.00 90 2.50

106 85.37 92 8.25

107 69.56 63.00 94 18.00

108 190.65 85.00 95 7.05

109 132.50 657.33 101 3.15

110 152.00 103 3.00

111 64.19 74.17 104 2.85

112 287.11 50.00 105 3.45

113 85.00 43.00 106 6.00

114 54.21 98.50 107 1.50

115 63.84 108 2.50

116 78.57 16.00 109 2.55

117 293.00 335.00 110 6.30

118 207.63 77.50 111 11.70

119 103.21 49.60 112 3.15

120 17.84 116 8.70

121 158.34 451.00 117 3.15

122 55.59 71.00 118 3.00

123 57.61 119 3.30

124 40.21 120 4.35

125 141.28 121 2.55

126 88.67 45.00 122 10.15

127 80.63 14.00 123 4.50

128 27.99 124 4.20

129 212.61 46.00 125 1.80

130 25.03 126 1.50

131 63.10 31.00 127 1.50

132 78.68 52.00 128 5.25

133 80.85 129 6.05

134 102.42 130 4.50

135 92.84 131 2.40

136 67.11 58.00 133 6

Lea Fatur.

# VILEMIR

POVEST IZZA TURSKIH BOJEV.

(Nadaljevanje)

Romana čuti stričev pogled, dvigne glavo, se mu nasmehne. Nekaj nadzemskega je v njenem nasmehu, nekaj, kar pravi vitezu: Kaj me gledaš, striček, tudi ti pojdeš skoro za meno! Gotovo. Silni vitez ni več isti. Pri Gorici zadobljena, ne docela ozdravljeni rana, razjeda močno telo. Vendar bi prebila železna narava telesno bolezni, ali sestrina smrt, Romanino hiranje, teži dušo. Redki so postali med sivimi črni lasje, plemenito lice nosi pečat truda, starosti. Črna, kakor Vilemirjeva, je suknja dokolenka, črno pera na širokokrajnem klobuku. Vladimiroviči žalujejo po Jeleni.

"K meni sedi, striček, pomeniva se kaj. Mnogo imava na srcu, cesar ne sme vedeti Vilemir. Kalilo bi mu težko pridobljeni srečo. Kako se je trudil revez, koliko poti je imel moj dragi stric, preden se je uklonila oščana gospa Ljubograjska, preden si je obrisala mila Ljubomira solze. Lep dan je bil za tebe, stric, ko si ovenčal Vilemirjevo zaročenko z bisernim vencem, ko je združil gospod Ljubograjski roki mladcev. Srečni Vilemir! Ko dozida grad, bo poroka ... A jaz? Odpravljam se ... Kaj me žalite? Rada grem za mamico ..."

Naslonila se je na strica. Dolgo zadržana tožba ji je privrela iz ust:

"Stric moj zlati, kako pa je bilo moje življenje! Otrok sem moral pustiti mater, bežati pred očetom. Pekel me je očetov greh, žgala sramota našega rodu, bolela me je tvoja žalost, izguba matere, brata, domovine. Stric Radivoj, ti si bil edina uteha, moj solnčni žar. Kaj sem prestala ob tvoji bolezni! Vilemir na takoj nevarni poti, ti smrtni bolan. Moja duša pri tebi—za njim ... Potem vest, da je našel Vilemir očeta, da ga zadržuje oče v Carigradu, ga hoče poturčiti ... Jankovo trpljenje, Amrovi dvomi, Vilemirjeve, tvoje in očetove muke—vse sem pretrpela jaz ... Oba slabotna na telesu, pa močna na duhu, sva se podala na daljno pot. Ti, da rešiš zadnjega Vladimiroviča, jaz, da iztržem brata očetu, očeta neveri, Amra dromom ... Gospodu sem darovala svoje življenje v dosegova tegu cilja ... Rana, zadana mi od lastnega očeta, je bila vrzok njegovega spokorjenja ... Materina smrt, slovo od očeta sta me potrpa ... Nisem več mogla v Rihenberk, težko, da bi videla še kdaj Rožo in Nasto, nosila venec pri njuni poroki. Mene čaka samo še en venec, stric ..."

Vroče je objela Romana strica in nadaljevala: "A nič zato! Rada umrjem, ker mislim, da je sprejel Gospod žrtev mojega življenja. In veliko mi je dal za njo. Blaženi trenotek, ko sem objela spokornega očeta, blaženi dnovi, ko je puščal begunc svetno čast za seboj in se zakril v redovniško haljo ... Krasen dan zate, stric, in zame, ko sta stala Aiša in Amra v beli obleki pri krstnem kamnu, ko ju je obilila starega vikarja drheča roka z vodo večnega življenja. Veš, kako sva kumovala ... Lepi, nama dragi imeni sva jima izbrala, lepe darove sva jima dala. Ti Radivoju-Amru list s Koroškega: Da žaluje na strmem Grebenu star plemič po sinovih, padlih v boju s Turki. Da se spominja sestre, odvedene od Turka. Z veseljem bo sprejel nečakinjo, dediča imena in imetja, ako spozna po svetinjah, katere hrani Aiša, da jih je nosila njemu rodna sestra. To je bil Amrov krstni dar. Jaz sem dala Jeleni-Aiši svojo biserno zavratnico. Z njo naj odiči Amra svojo nevesto Rožo ... Spominjala se bosta mene ..."

"Da, golobica. Preskrbela si mu nevesto. Potrudila si se za Vilemirja, Janku nasvetuješ, da vzame Nasto, ko se poleže nekoliko bolečina, ko se naveliča burnega življenja ob meji. Za vse si skrbela, dušica. Bledi si izgovorila prostor v novem gradu, da ima dom, kadar jo zapusti stric vikarij, Zenonu si pripravila stolp—samo na mene, zlata, ne misliš ... Praviš, da se odpravlja na pot ... Glej, pešam—kdo mi bo stregev? Kaj me puščas samega?"

"Ne bi ostal sam, dragi stric. Negovala bi te Ljubomira, vedrili mali Vladimiroviči. Ali, stric, jaz mislim, da ne ostanem dolgo oddaljen od treh src, katera si ljubil tako. Jelena je umrla, goriška Katarina je uvela za samostanskim zidom—Romana hiti za njima. Tudi ti, moj vitez, moj junak—glej trudna sva ..."

Obmolknila sta, na nebesnih oblakih je obstalo oko. V velikih kopah so plavalni nad gorami, beli, veličastni. Na njih poplava duša k svojemu začetku ...

Spodaj se je zidal grad. Počasi napreduje. Premalo je delavcev. Če pojde tako naprej, ne dočaka Romana, da vzrasto visoki stolpi, da zavirala orel Vladimirovičev raz nje ... Ne dočaka, da zavirajo glasne trobente, da zavirajo konj preplete grive, da pripeljejo svatje vriskanje nevesto v novi grad ... Tiha, brez veselega šuma bo poroka, prva stopinja nevestina bo tja do rakev, prvi dar—venec na nagrobno pološč svakinji ...

"Ali prihajaš po naju, Vilemir?" Romana je stegnila roki bratu naproti. Dvignil jo je rahlo, pokaral mehko.

"Večer je tu, Romana ... Že čaka Tone s čolnom, Bleda z ogrinjalom ... Stric, kaj si pozabil, da škoduje hlad naši bolnici?"

Oprezno je vodil sestro v dol. Dolga se je vlekla črna obleka, zatikale so se veje, prijet jo je ostri zob robide. Vitez je stopal na veje, trgal robide in gledal žalostno na veneči cvet, ki je slonel ob ponosnem mladom drevesu. Mimo visokih kupov tramov je vodil Vilemir sestro k Savi. Pazno je motrila Romana priprave za zidanje, kimala prijazno delavcem. Ustavljal si se, umolknila je beseda in pesem, vsak je gledal prenežno sestro junaska brata ... Trudnega kopita udar je ustavil Radivoj. Koga išeš, kaj se ozira? je vprašal njegov pogled rjavoličnega jezdeca. Kdo ti je naložil torbo popotnico? Uskok si—povej: kako si uskočil preko meje in kake novice donašaš iz Bosne?

Bosnjak se je poklonil Vladimirovičem in podal vitezu v usnje zavit list. Novice iz rodne dežele, nemara od—očeta. Nestrpno je gledal Vilemir v stričev obraz, Romana se je stisnila k njemu ... Gradnik je prihajal. Vitez je čital in se zravnal veselo; trud, žalost sta izginila z lice. Vilemir mu je stisnil roko: "Se bomo bili, stric?"

(Dalje prihodnji)

## VSAK PO SVOJE

(Nadaljevanje s 1. strani) kot je bila predvojna Avstroogravska, ima blagajnika, ki je samo 45 palev visok. Volilec omenjene države se menda računali z dejstvom, da ima tak majhen mož tudi majhno roko in ne bo mogel toliko zagrabit iz blagajne, če bi ga prijelo nepošteno poželenje, poleg tega pa radi kratkih nog tudi ne more biti poseben tekač.

Governer države Oklahoma, W. H. Murray, znan tudi pod imenom Alfalfa Bill, je podpisal od državne legislature sprejeti predlogo, ki dovoljuje sklopjenje slabomognih oseb in pa zlomčincev, ki so bili trikrat obsojeni v zapore državnih kaznilnic. Chicaški banditi bodo posihmal skrbno pazili, da ne prestopijo meje države Oklahoma.

Wilbur Glen Voliva, načelnik sekte zionistov v Zion City, Ill., si je nedavno pri kopanju v bani nekoliko oparil nogo, kar ga je tako razjadi, da se je zarekel, da se ne bo nikdar več kopal.

Živeti pa namerava še 45 let. Če bo vse to res, bodo tekem prihodnjih 45 let avtomobilisti lahko že na daljavo 100 milij zaduhali Zion City.

Kot je bilo že poročano, je pred dvema tednoma postal v solni Španiji prevrco kralja Alfonza, pa je odhitel proti severu, da si ohladi zdihajoče srce vroče. Toda, zdi se, da bo ekskralj težko dobil stalne jerperge. Niti francoski niti angleški vladni ni posebno ljuba njegova navzočnost, pa morata nekako potreti, kakor se potripi z neljubo žlaho.

Pregnanih kraljev in njihove žlahto je zdaj po svetu že toliko raztresene, da bo morda moral Liga narodov vzeti zadovo v roke. Najbolje bo, če jim kje v težko pristopnih gorah doloci gozdno rezervacijo, kjer naj bi bivšega nemškega cesarja Wilhelma nastavila za vrhovnega drvarja. V tisto reževracyo naj bi se poslalo nekaj evropskih in ameriških bivolov in drugih redkih živali, ki so že skoraj izumrle.

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah). Seveda pa more inozemec biti deportiran iz drugih razlogov, ako je vstopil nezakonito deželo po 1. juliju 1924 in ako spada med one, ki morejo biti vsak čas deportirani (nekateri zločinci itd.).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Seveda pa more inozemec biti deportiran iz drugih razlogov, ako je vstopil nezakonito deželo po 1. juliju 1924 in ako spada med one, ki morejo biti vsak čas deportirani (nekateri zločinci itd.).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prihodu, je kot tak preko meje, se doba šteje od trenotka, ko je zadnjši prišel nazaj v Zedinjene države, brez ozira na to, koliko časa je bil poprej v Zedinjenih državah).

Inozemec, ki postane "public charge" takoj po petih letih po svojem zadnjem prih